

SVENSK STANDARD

SS-EN 15967:2011

Fastställt/Approved: 2011-08-22
Publicerad/Published: 2011-09-14
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 13.230; 75.160.30

Explosiv atmosfär – Bestämning av det maximala explosionstrycket och den maximala tryckstegringshastigheten hos gaser och ångor

Determination of maximum explosion pressure and the maximum rate of pressure rise of gases and vapours

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-81067>

Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

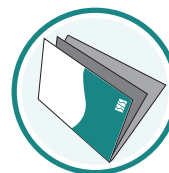
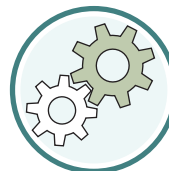
Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 15967:2011 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 15967:2011.

Denna standard ersätter SS-EN 13673-1, utgåva 1 och SS-EN 13673-2:2005, utgåva 1.

The European Standard EN 15967:2011 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN 15967:2011.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 13673-1, edition 1 and SS-EN 13673-2:2005, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Uppllysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna uppllysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Utrustning för användning i explosiv atmosfär, SIS/TK 112.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN 15967

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2011

ICS 13.230

Supersedes EN 13673-1:2003, EN 13673-2:2005

English Version

Determination of maximum explosion pressure and the maximum rate of pressure rise of gases and vapours

Détermination de la pression maximale d'explosion et de la vitesse maximale de montée en pression des gaz et des vapeurs

Verfahren zur Bestimmung des maximalen Explosionsdruckes und des maximalen zeitlichen Druckanstieges für Gase und Dämpfe

This European Standard was approved by CEN on 1 July 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Test method.....	7
4.1 Principle	7
4.2 Apparatus	7
4.2.1 General.....	7
4.2.2 Test vessel.....	7
4.2.3 Equipment for preparing the test mixture	8
4.2.4 Ignition system.....	8
4.2.5 Pressure measuring system.....	9
4.2.6 Temperature measuring device.....	10
4.2.7 Safety aspects.....	10
4.3 Preparation and preservation of test samples	10
4.4 Procedure	11
4.4.1 Preparation of the test mixture.....	11
4.4.2 Determination of the explosion pressure p_{ex}, the maximum explosion pressure p_{max}, the rate of explosion pressure rise $(dp/dt)_{\text{ex}}$ and the maximum rate of explosion pressure rise $(dp/dt)_{\text{max}}$.....	12
4.5 Expression of results	14
4.5.1 Common aspects	14
4.5.2 Explosion pressure and maximum explosion pressure	15
4.5.3 Rate of pressure rise and maximum rate of pressure rise	15
4.6 Test report	16
Annex A (normative) Verification of maximum explosion pressure values.....	18
Annex B (normative) Verification of maximum rate of pressure rise	19
Annex C (normative) Smoothing of pressure-time curves	22
Annex D (informative) Conversion of the values for the flammable substance content.....	25
D.1 Abbreviations and symbols	25
D.2 Substance characteristics of air	25
D.3 Definitions	26
D.4 Preparation of the test mixture.....	26
Annex E (informative) Example of an evaporator equipment for liquid flammable substances.....	29
Annex F (informative) Example for test report form	31
Annex G (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous editions	34
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 94/9/EC	35
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	36
Bibliography	37

Figures

Figure B.1 — Plot of the rate of explosion pressure rise $(dp/dt)_{ex}$ as a function of the test vessel volume V for H_2 -air mixtures ($x_{H_2} \cong 35$ mol %)	20
Figure B.2 — Plot of the rate of explosion pressure rise $(dp/dt)_{ex}$ as a function of the test vessel volume V for CH_4 -air mixtures ($x_{CH_4} \cong 10$ mol %)	20
Figure B.3 — Plot of the rate of explosion pressure rise $(dp/dt)_{ex}$ as a function of the test vessel volume V for NH_3 -air mixtures ($x_{NH_3} \cong 23$ mol %)	21
Figure C.1 — Example of a raw $p(t)$ curve showing oscillations	23
Figure C.2 — Example of a raw $p(t)$ curve showing oscillations	23
Figure C.3 — Schematic diagram showing the variation of $(dp/dt)_{ex}$ as a function of a smoothing parameter	24
Figure E.1 — Evaporator equipment for producing test mixtures from liquid flammable substances	29

Tables

Table 1 — Rules for rounding up $(dp/dt)_{ex}$ and $(dp/dt)_{max}$ values	16
Table A.1 — Values ^a for verification of the apparatus	18
Table B.1 — Values ^a for verification of the apparatus ^b	19
Table D.1 — Formulas for the conversion	28
Table G.1 — The significant changes with respect to EN 13673-1:2003 and EN 13673-2:2005	34
Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 94/9/EC	35
Table ZB.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2006/42/EC	36

Foreword

This document (EN 15967:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 305 “Potentially explosive atmospheres - Explosion prevention and protection”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13673-1:2003, EN 13673-2:2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA and B which are an integral part of this document.

The significant changes between this European Standard and EN 13673-1:2003 and EN 13673-2:2005 are given in Table G.1

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard describes test methods for the determination of:

- the explosion pressure and the maximum explosion pressure; and
- the rate of explosion pressure rise and the maximum rate of explosion pressure rise;

of a quiescent flammable gas/air/inert mixture at ambient temperature and pressure.

Maximum explosion pressure and maximum rate of explosion pressure rise are used for designing explosion protection measures, such as explosion pressure resistant or explosion pressure shock resistant apparatus, explosion venting and explosion suppression. These characteristics are particularly influenced by:

- the size and shape of the vessel;
- the type and energy of the ignition source;
- the temperature and pressure;
- the turbulence.

It is therefore necessary to standardise the conditions at which the maximum explosion pressure and the maximum rate of explosion pressure rise are determined.

1 Scope

This European Standard specifies a test method that is designed to produce measurements of explosion pressure and the maximum explosion pressure, the rate of explosion pressure rise and the maximum rate of explosion pressure rise of a quiescent flammable gas/air/inert mixture in closed volume at ambient temperature and pressure. In this European Standard, the term "gas" includes vapours but not mists. Detonation and decomposition phenomena are not considered in this European Standard.

The pressures and rates of pressure rise measured by the procedures specified in this European Standard are not applicable to flameproof enclosures, that is enclosures intended to withstand an internal explosion and not to transmit it to an external explosive atmosphere, or any other closed volume where the internal geometry can result in pressure piling. Even in an enclosure of relatively simple geometry the disposition of the internal components can lead to rates of pressure rise significantly higher than those measured using this European Standard. This European Standard does not apply to the design and testing of flameproof enclosures in conformity with EN 13463-6 (for non-electrical equipment) and EN 60079-1 (for electrical equipment).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13237, *Potentially explosive atmospheres — Terms and definitions for equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*

3 Terms and definitions

For the purpose of this European Standard, the terms and definitions given in EN 13237 and the following apply.

3.1 explosion pressure

p_{ex}
highest pressure occurring in a closed vessel during the explosion of a specific mixture of flammable substances with air or air and inert gases determined under specified test conditions

NOTE p_{ex} is expressed as absolute pressure with gases and vapour and as overpressure with dusts.

3.2 maximum explosion pressure

p_{max}
maximum value of explosion pressure measured in the tests for explosion pressure when the content of the flammable substances in the mixture is varied

NOTE p_{max} is expressed as absolute pressure with gases and vapour and as overpressure with dusts.

3.3 rate of explosion pressure rise

$(dp/dt)_{ex}$
highest value of the slope (first derivative) of the pressure-time curve (smoothed if necessary), measured in a closed vessel during the explosion of a specific mixture of flammable substances with air or air and inert substances determined under specified test conditions

3.4

maximum rate of explosion pressure rise

$(dp/dt)_{\max}$

maximum value of the explosion pressure rise per unit time measured in the tests when the content of the flammable substances in the mixture is varied

NOTE For the purpose of this document, all pressures are expressed in bar absolute and rate of explosion pressure rises are expressed in bar/s.

4 Test method

4.1 Principle

An explosive test mixture is ignited by a defined ignition source which is positioned in the centre of a test vessel. By means of a pressure measuring system the pressure-time curve that develops following the ignition of the test mixture is recorded.

From the pressure- time curve the highest rate of explosion pressure rise $(dp/dt)_{\text{ex}}$ is calculated, and the highest pressure p_{ex} is determined.

Repeat measurements are made with stepwise variations in the content of flammable gas in the mixture.

- a) The maximum explosion pressure p_{\max} is determined as the maximum observed value of p_{ex} .
- b) The maximum rate of explosion pressure rise $(dp/dt)_{\max}$ is determined as the maximum observed value of $(dp/dt)_{\text{ex}}$

4.2 Apparatus

4.2.1 General

The test apparatus consists of:

- a test vessel;
- equipment for preparing the test mixture;
- an ignition system;
- a pressure measuring system;
- a temperature measuring device;
- safety equipment.

4.2.2 Test vessel

The test vessel shall be spherical or cylindrical. The internal volume of the test vessel shall be equal to or greater than 0,005 m³. If a cylindrical vessel is used, the length to diameter ratio shall be equal to 1.

The test vessel and any equipment (valves, igniter, transducer, etc) fitted on the vessel shall be designed to withstand a maximum pressure of at least 20 bar.

NOTE Guidance on the design of the test vessel can be found in EN 14460.

The vessel shall be made of stainless steel or any material free of any catalytic effects and resistant to corrosion from the initial gas mixture and the products of combustion.